رمضان اور قرآن
RAMADAN AND THE QURAN

رمضان اور قرآن

نبی اکرم ﷺ بچوں کے لئے

حضرت محمد ﷺ اللہ کا پیغام لے کر آخری رسول کی حیثیت سے ہمارے پاس آئے۔ آپؐ کی سیرت سے لیے گئے یہ واقعات ہمیں اپنی روزمرہ کی تمام سرگرمیوں میں صحیح راہ دکھاتے ہیں۔ درحقیقت ہم سب کے لیے صحیح زندگی گزارنے میں آپؐ کی زندگی ایک مثال ہے۔

"نبی اکرم ﷺ بچوں کے لیے" سیریز خاص طور پر بچوں کو خوبصورت اور دلکش انداز میں نبی اکرم ﷺ کی زندگی کے بارے میں جاننے اور سمجھنے کے قابل بنانے کے لیے ڈیزائن کی گئی ہے۔ بچوں کو نبی اکرم ﷺ کی زندگی اور پیغام کے معنی اور مقصد کی وضاحت کرنے کا یہ ایک عمدہ طریقہ ہے۔ سادہ متن اور رنگین تصاویر ننھے متحرک ذہنوں کو موہ لیں گی۔

HermainQuranSchool@gmail.com HermainQuranSchool +923187782560 Hermain Quran School

The Prophet Muhammad ﷺ would often sit alone in the cave of Hira, near Makkah, to pray and think deeply, asking the Creator of the Heavens and earth for answers to the questions that surged through his mind.

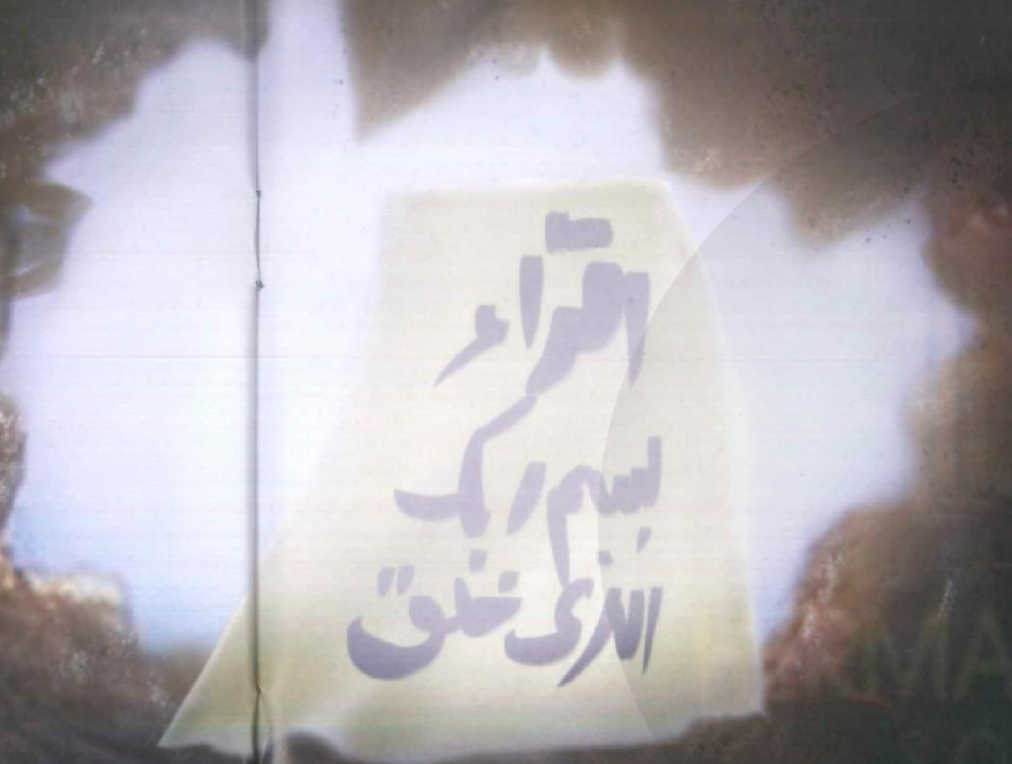
حضرت محمد ﷺ اکثر مکہ مکرمہ کے قریب غار حرا میں اکیلے
بیٹھتے تھے، عبادت کرنے اور گہرائی میں سوچنے کے لئے۔
اور آسمانوں اور زمین کے خالق سے ان سوالوں کے
جواب مانگنے کے لئے جوان کے ذہن میں ابھرتے۔

What is man's true role in life? What does the Lord require to us? From where does man come, and where will he go after death? All alone the Prophet ﷺ would remain deep in thought surrounded by nature, seeking answers to all these profound questions.

زندگی میں انسان کا حقیقی کردار کیا ہے؟
خداوند ہم سے کیا مطالبہ کرتا ہے؟
انسان کہاں سے آتا ہے، اور موت
کے بعد وہ کہاں جائے گا؟ ان تمام
گہرے سوالوں کے جواب ڈھونڈنے
کے لئے نبی اکرم ﷺ تن تنہا فطرت
میں گھرے گہری سوچ میں رہتے۔

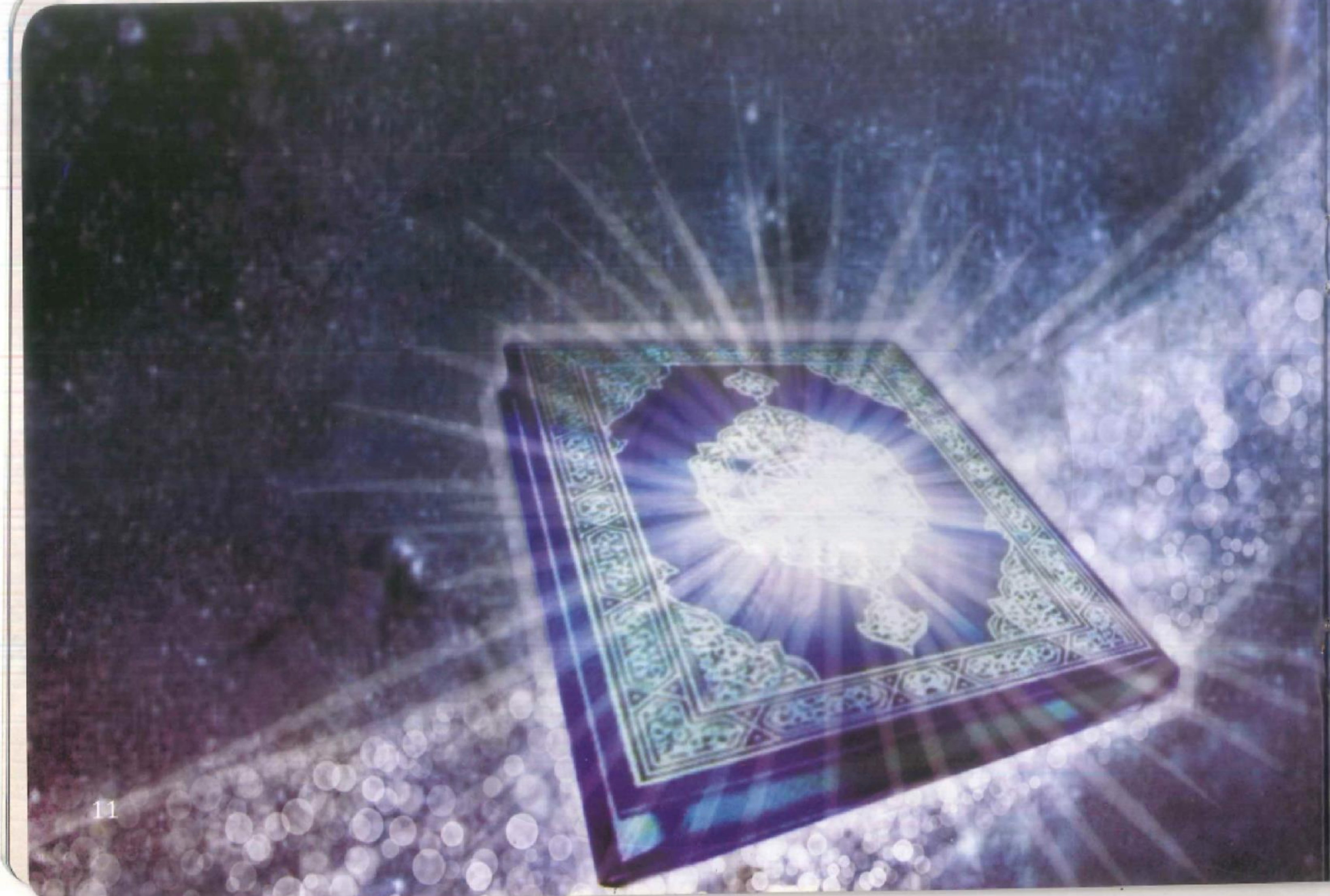
رمضان المبارک کی ایک رات کو حسب معمول نبی اکرم ﷺ غار میں اکیلے بیٹھے تھے کہ اچانک حضرت جبرائیلؑ (جبریل) انسانی شکل میں آپؐ کے سامنے حاضر ہوئے اور آپؐ کو قرآن کی پہلی آیات سکھائیں۔ نبی اکرم ﷺ نے محسوس کیا کہ جیسے اصل میں ان کے دل پر آیات لکھی گئی ہوں۔ اس طرح سے قرآن مجید فرشتے کے ذریعہ اللہ کے نبی ﷺ پر نازل ہونا شروع ہوا۔ کتاب مقدس کی تمام آیات کو مکمل کرنے میں 23 سال کا لمبا عرصہ لگا۔

On one of the nights of Ramadan, as usual, the Prophet ﷺ was sitting all alone in the cave. Suddenly, the Archangel Gabriel عليه السلام (Jibril) appeared before him in human form and taught him the very first verses of the Quran. The Prophet ﷺ felt that the verses had actually been written on his heart. In this manner the Quran began to be revealed by ALLAH to the Prophet Muhammad ﷺ through the angel. It took 23 long years to complete all the verses of the Holy Book.



Being the true word of ALLAH in human language, the Quran is a book of learning for all mankind which will last forever.

قرآن انسانی زبان میں اللہ کا اصل کلام ہونے کے ناطے تمام انسانوں کے لئے کتاب ہدایت ہے جو ہمیشہ قائم رہے گی۔



It provides correct and understandable answers to all the central questions which arise in a mind which seeks answers. It serves as a guiding light, inspiring and leading the devout on the right path. The guidance given in the Quran is one of a kind and a great blessing to mankind from ALLAH, because it shows man the path to final success. It tells man how to behave, so that in the life after death he may enter Paradise, which is the final goal. Fasting is the path to it.

یہ ان تمام بنیادی سوالوں کے صحیح اور آسان جواب دیتا ہے جو ذہنوں میں پیدا ہوتے ہیں۔ یہ نیک لوگوں کو سیدھے راستے کی طرف ہدایت اور رہنمائی دینے کے لئے روشنی فراہم کرتا ہے۔ قرآن مجید میں جو رہنمائی دی گئی ہے وہ اللہ کی طرف سے بنی نوع انسان کے لئے ایک طرح کی اور بہت بڑی نعمت ہے، کیونکہ یہ انسان کو آخرت کی کامیابی کی راہ دکھاتی ہے۔ یہ انسان کو بتاتا ہے کہ کیسے اخلاق سے پیش آئیں، تاکہ موت کے بعد کی زندگی میں وہ جنت میں داخل ہو، جو آخری مقصد ہے۔ روزہ اس کا راستہ ہے۔

The celebration of the revelation of the Quran is not observed in the usual way, but is marked by not eating and drinking, and by showing gratitude to the Almighty, by various forms of charity. Fasting in this month is like saying ‘Thank You’ for the divine blessing.

قرآن مجید کے نزول کا جشن عام طریقے سے نہیں منایا جاتا، بلکہ اسے کھانے پینے سے رکنے، خدا تعالیٰ کا شکر ادا کرنے، مختلف قسموں کے خیراتی کام کرکے منایا جاتا ہے۔ اس مہینے میں روزہ رکھنا اللہ کی نعمتوں کے لئے ''شکریہ'' کہنے کے برابر ہے۔

The month of Ramadan, therefore, is a yearly reminder of this blessing which has no equal.

لہٰذا رمضان کا مہینہ اس نعمت کی سالانہ یاددہانی ہے جس کا کوئی ثانی نہیں۔

This month is the very best one for reading and understanding the Quran. Special recitations of the Quran are held; it is also recited during the *tarawih* prayer.

یہ مہینہ قرآن پڑھنے اور سمجھنے کے لئے بہت بہترین ہے۔خاص تلاوت کا اہتمام کیا جاتا ہے؛ نماز تراویح میں بھی اس کی تلاوت کی جاتی ہے۔

The *tarawih* is actually the *tahajjud* prayer, which instead of being offered before dawn is offered after the isha prayer during this month to make things easy for godly people.

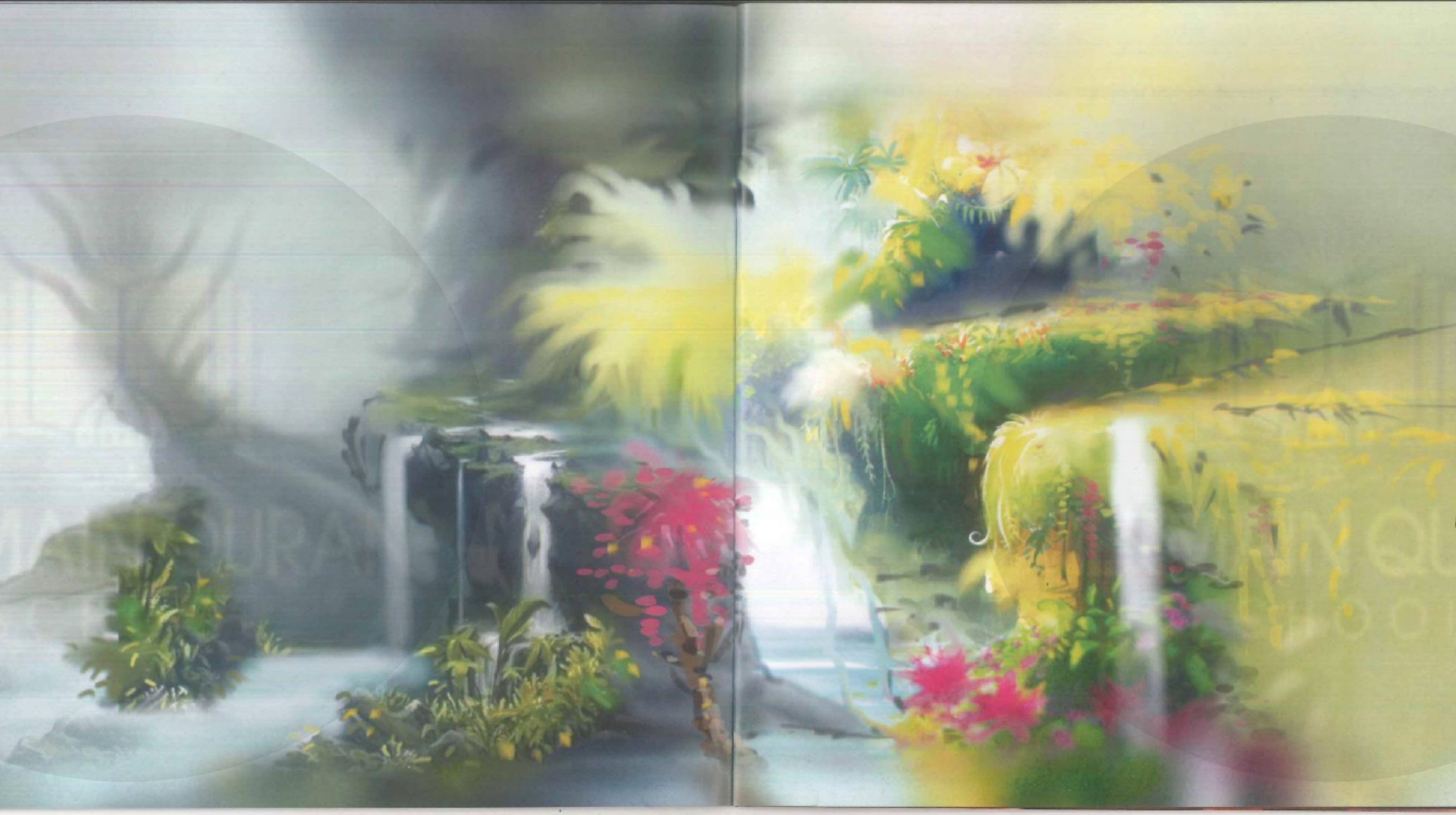
تراویح اصل میں تہجد کی نماز ہے، جو فجر سے پہلے پڑھنے کے بجائے اس مہینے میں اللہ کے بندوں کی آسانی کے لئے عشاء کی نماز کے بعد ادا کی جاتی ہے۔

قرآن کریم خالق ''خدا'' کا تعارف کراتا ہے اور خالق اور اس کی مخلوق کے درمیان تعلق کو واضح کرتا ہے۔ قرآن کا ایک بہت بڑا حصہ انبیاء کرام کے واقعات ہیں، جیسے حضرت آدمؑ، حضرت نوحؑ، حضرت ابراہیمؑ، حضرت یوسفؑ، حضرت موسیٰؑ، حضرت عیسیٰؑ اور بہت سے۔ یہ واقعات مومنوں کو ہمیشہ کے لئے اچھائی اور برائی کے بارے میں سبق سکھاتے ہیں۔

The Quran introduces the Creator and explains the bond between the Creator and His creations. A large part of the Quran deals with stories of the prophets, such as Prophet Adam ﵇, Prophet Nuh ﵇ (Noah), Prophet Ibrahim ﵇ (Abraham), Prophet Yusuf ﵇ (Joseph), Prophet Musa ﵇ (Moses), Prophet Isa ﵇ (Jesus) and many more. These stories teach lessons about what is good or bad for believers of all time.

HERMAIN QURAN SCHOOL

Another part of the Quran talks about the Hereafter which mainly describes in detail the delights of Paradise and the agony of Hell. Historical events, faith and religion, religious commandments, divine promises, prayers and matters of civil law are also dealt with.



قرآن کا ایک اور حصہ آخرت کے بارے میں بات کرتا ہے جس میں بنیادی طور پر جنت کی آسائشوں اور جہنم کی تکلیفوں کے بارے میں تفصیل سے بتایا گیا ہے۔ تاریخی واقعات، عقیدے اور مذہب، مذہبی احکام، اللہ کے وعدوں، دعاؤں اور شہری قوانین کی باتوں سے بھی آگاہ کیا گیا ہے۔

When the Quran is read during the month of its revelation, Ramadan, it creates an atmosphere which reminds us of the time when the divine light from heaven fell upon the earth. The Quran is a guiding force in man's life. He earns his livelihood according to its rules. He bathes in the ocean of its life to cleanse his soul.

جب قرآن مجید اپنے نزول کے مہینے رمضان میں پڑھا جاتا ہے تو اس سے ایسا ماحول پیدا ہوتا ہے جو ہمیں اس وقت کی یاد دلاتا ہے جب آسمان سے نور زمین پر اُترا تھا۔ قرآن انسان کی زندگی میں ایک رہنمائی کی قوت ہے۔ وہ (انسان) اپنی روزی اس کے اصولوں کے مطابق کماتا ہے۔ وہ اپنی روح کی پاکیزگی کے لئے اس زندگی کے سمندر میں نہاتا ہے۔

The Quran is a reward to His servants from ALLAH. And fasting is like saying 'Thank You' for the reward. Through fasting man makes himself worthy of being thankful to ALLAH. He obeys the command of ALLAH and so gains a keen awareness of how ALLAH is greater than everyone and everything else.

قرآن مجید اپنے بندوں کے لئے اللہ کی طرف سے ایک انعام ہے اور روزہ اس انعام کے لئے ''شکریہ'' کہنے کی طرح ہے۔ روزے کے ذریعہ انسان اپنے آپ کو اس قابل بناتا ہے کہ وہ اللہ کا شکر ادا کرے۔ وہ اللہ کے حکم کی تعمیل کرتا ہے اور اسی طرح اس سے گہری سچائی حاصل کرتا ہے کہ اللہ ہر ایک اور ہر چیز سے بڑا ہے۔

Questions

What was the name of the angel who appeared in human form?

....

In which month the angel came for the first time?

....

How many years did it take to complete the Holy Book?

....

Which prayer is Tarawih actually?

....

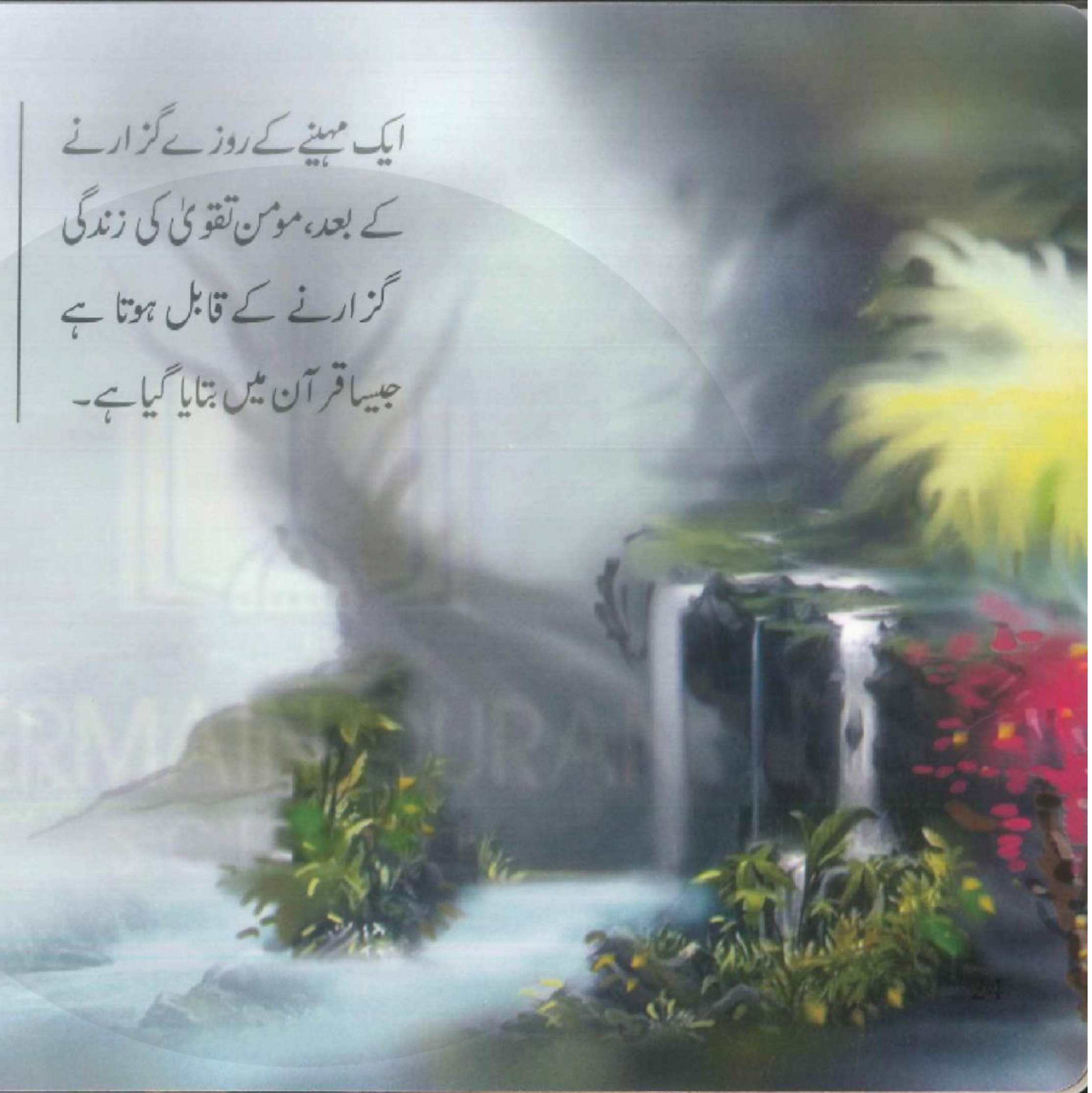
Why do Muslims fast?

....

HERMAIN QURAN SCHOOL

Having gone through a month's fasting, the believer is then able to lead a life of piety as laid down in the Qur'an.

ایک مہینے کے روزے گزارنے
کے بعد، مومن تقویٰ کی زندگی
گزارنے کے قابل ہوتا ہے
جیسا قرآن میں بتایا گیا ہے۔



Surah al-Baqarah 2:183-185
Surah al-Alaq 96:1-5

HERMAIN QURAN SCHOOL